

Grenzüberschreitende Krankenhauspartnerschaft im Bereich der Aus- und Fortbildung in der Pflege



Fonds européen de développement régional | Europäischer Fonds für regionale Entwicklung



Partenariat inter-hospitalier dans le domaine de la formation en soins infirmier (PTFSI)

Gliederung / Plan de la présentation

I. Der Hintergrund / Le contexte

- a) Der Standort / L'emplacement
- b) Die Einrichtungen / Les établissements

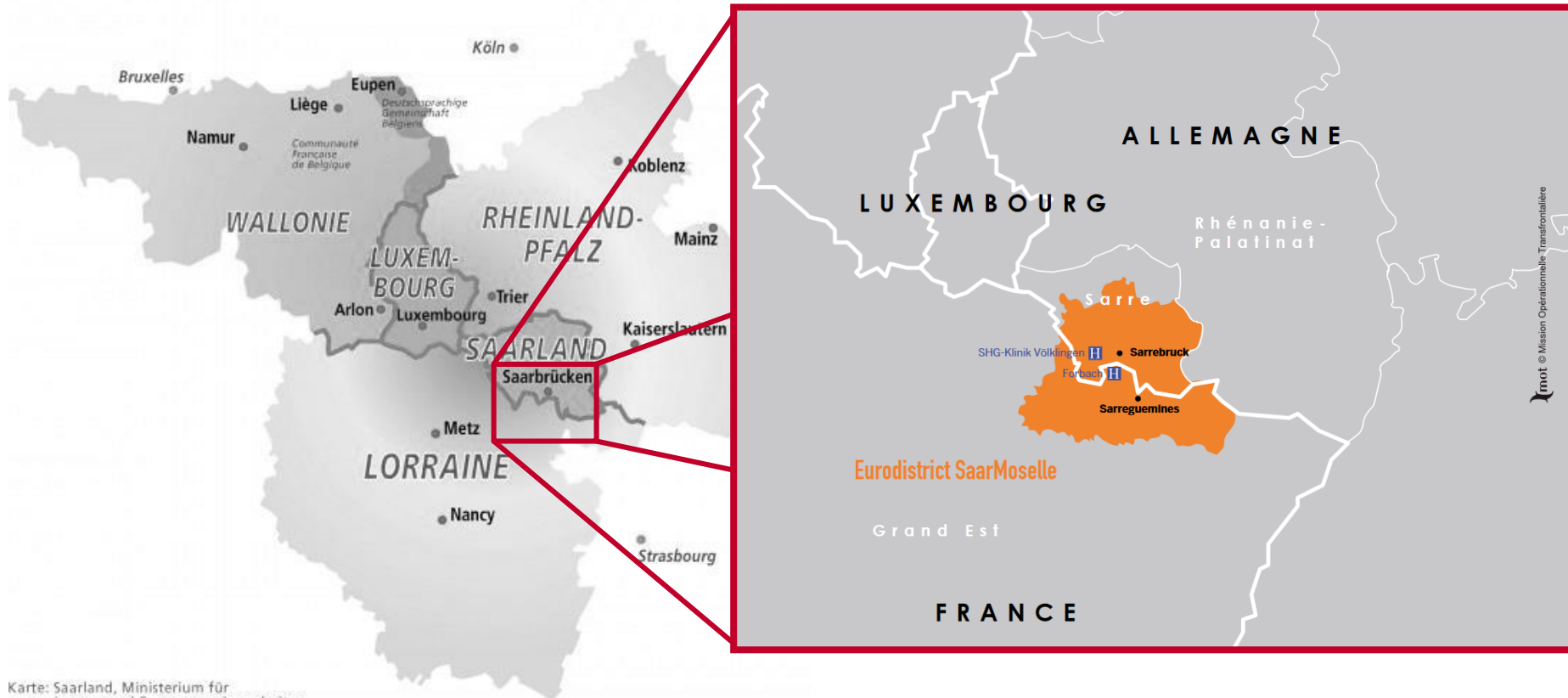
II. Unsere Kooperation / Notre coopération

- a) Die Ziele / Les objectifs
- b) Wichtige Daten / Dates clés
- c) Wesentl. Fortschritte / Principales réalisations

I. Der Hintergrund / Le contexte

a) Der Standort / La géographie

Übersichtskarte Großregion SaarLorLux



Karte: Saarland, Ministerium für Inneres und Europaangelegenheiten

II. Die Kooperation / La coopération

a) Ziele / Objectifs



**Exploiter le potentiel de complémentarité
de nos territoires**

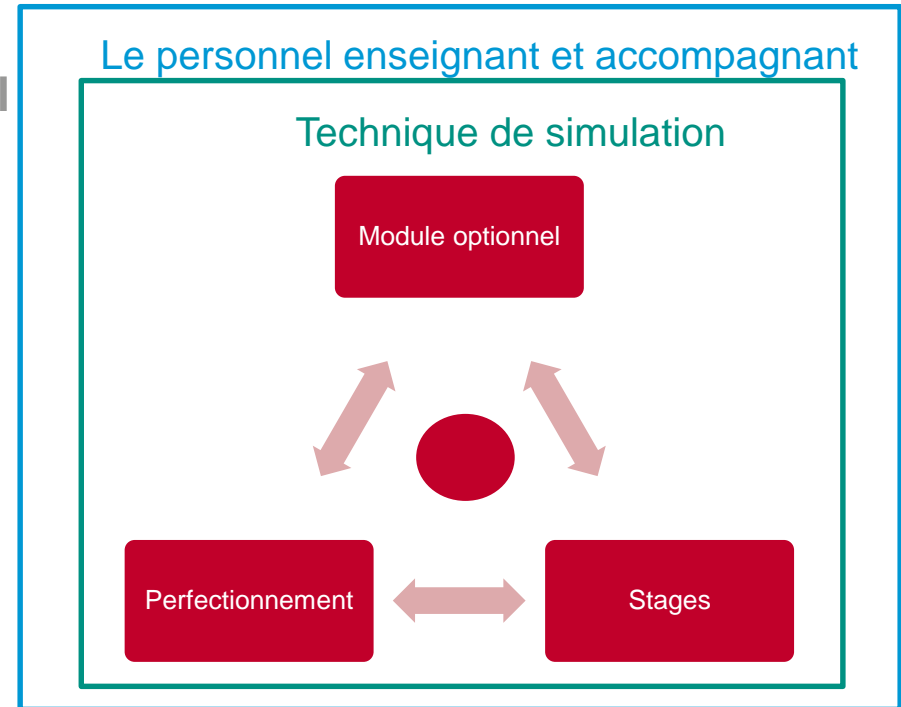


**« Il s'agit de munir les étudiants de toutes
les clés pour intégrer le marché de
l'emploi de la Grande Région et de leur
laisser le choix de la porte à ouvrir. »**

II. Die Kooperation / La coopération

b) Maßnahmen / Mesures

- Deutschwahlmodul / **Module optionnel**
- Praktika / **Stages**
- Entdeckungstage und Fortbildungen / **Journées découvertes et formations**
- Sprachkurse / **Cours de langue**
- Simulation / **Simulation**



II. Die Kooperation / La coopération

b) Grundsteine / Piliers

- **2008: Praktikumsvereinbarung / Convention de stage SHG-Kliniken Völklingen & IFSI de Sarreguemines**
- **2014: Partnerschaftsvereinbarung / Convention de partenariat**
- **2016 - 2020: INTERREG-Projekt PTFSI / Projet INTERREG PTFSI**



La convention signée par la directrice de l'IFSI, celle de l'hôpital de Völklingen et le directeur des hôpitaux de Sarreguemines



II. Die Kooperation / La coopération

c) Wesentl. Fortschritte / Princ. réalisations

**SOIG
NIER
PFL
GEN**

Lexique franco-allemand des soignants
Deutsch-französisches Lexikon für Pflegeberufe

- 13 Krankenpfleger eingestellt / 13 IDE embauchés (DE, LUX, CH)
- 83 Praktika / 83 Stages: Völklingen, St. Ingbert (AWO), Großrosseln (Cura-Med), Rilchingen-Hanweiler (Barm. Br.)
- Ca. 700 Teilnahmen an Entdeckungstagen / env. 700 participations aux journées d'échanges
- Symposium Herz im Focus für Pflege übersetzt / traduit pour le personnel soignant
- Deutsch-franz. Lexikon für Pflegeberufe / Lexique franco-allemand des soignants
- Simulationslabor / Laboratoire de simulation

Visite guidée en photos



Journée de découverte pour les étudiantes des IFSI de Sarreguemines et de Forbach au Centre cardiologique de Sarre et en Urologie ...



... dans le cadre du projet INTERREG Union Européenne



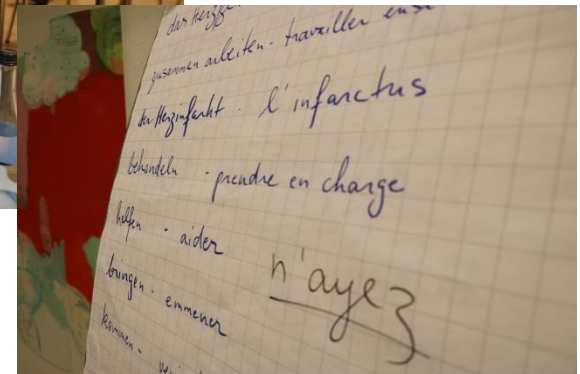
Visite guidée en photos



Membres de
l'équipe franco-
allemande au
centre
cardiologique



Cours de langue
pour le personnel
soignant
dans le cadre du
projet PTFSI



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Merci pour votre attention !

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Merci pour votre attention !